



**CERTIFICADO FITOSANITARIO**  
**PHYTOSANITARY CERTIFICATE**



MINISTERIO DE AGRICULTURA Y RIEGO

6RDP8OVUA99M

Document No: 202100429238  
Expedient: 210180005572

**N° 858825**



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF  
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION  
DE(OF) : VIETNAM

**DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT**

Nombre y dirección del exportador - <i>Name and address of exporter</i>		
UVICA S.A.C. - CAL. COLINA NRO. 113 DPTO. 402 LIMA LIMA BARRANCO - PERÚ		
Nombre y dirección declarados del destinatario - <i>Declared name and address of consignee</i>		
Tuyet Linh Import Export Service - Trading Company Limited 55 Hoang SA, DA Kao Ward, District 1 Ho Chi Minh City, Vietnam		
Cantidad declarada y nombre del Producto - <i>Declared quantity and name of product</i>	Nombre botánico de las plantas - <i>Botanical name of plants</i>	
16.800.000 KG - GRAPE , fresh fruit	Vitis vinifera	
Número y descripción de bultos - <i>Number and description of packages</i>	Marcas distintivas - <i>Distinguishing marks</i>	
2400 BOXES	INTI FRESH	
Lugar de Origen - <i>Place of Origin</i>	Medios de transporte declarados <i>Declared means of conveyance</i>	Punto de entrada declarado - <i>Declared point of entry</i>
ICA-PERU	MARITIME	HO CHI MINH

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

**TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFESTACIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFESTATION TREATMENT**

Fecha - <i>Date</i> 01/25/2021	Tratamiento - <i>Treatment</i> COLD TREATMENT
Producto químico (ingrediente activo) - <i>Chemical product (active ingredient)</i>	Concentración - <i>Concentration</i>
Duración y temperatura - <i>Duration and temperature</i>	Información adicional - <i>Additional information</i>
15 DAYS / 17 DAYS to 1.1- °C / 1.67- °C	OR LOWER TEMPERATURE - IN TRANSIT /

El titular es responsable de cautelar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectue en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que corresponda.

**DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION**

The consignment of fresh grape fruits has been produced and prepared for export in accordance with the phytosanitary import requirements for importation of fresh grape fruits (*Vitis vinifera* L.) from Peru into Vietnam.

Number of Seal SENASA : 260387  
Number of container : EMCU-539021-2

Fecha de inspección <i>Date of inspection:</i> 01/25/2021	
Nombre del funcionario autorizado <i>Name of authorized officer:</i> BENAVIDES VILCA PAULA ISABEL	
Lugar y fecha de expedición <i>Place and date of issue:</i> ICA, THURSDAY, JANUARY 28, 2021	

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.  
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



**CARTA DE INSTRUCCIONES PARA EL CAPITAN**  
**PLANT PROTECTION DEPARTMENT - PPD**

Instructions to the Master of M/V ITAL USODIMARE

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments EMCU539021-2 or containers (list container number on attachment) and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while enroute to the **VIETNAM** in accordance with the requirements of General Administration of Plant Protection Department - PPD.

The treatment consists of two parts:

- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
- (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days

The temperature recording instrument must be in operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of the fruits pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure of the treatment will fail. VESSELS: both pulp and air sensor reading \*MUST\* remain within prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the PPD clearance official at first port of arrival in **VIETNAM**.

The vessel's officer, responsible for the in transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of accompanying document should be turned over to the PPD clearance official, and one is for your records.

To be filled in and initialed by issuing official.

FRUITS TEMPERATURE	FRUITS TEMPERATURE	N° OF DAYS
Temp. Fahrenheit	Temp. Celsius	
34	1.11	15
35	1.67	17

Signature: \_\_\_\_\_

*Paragulla Garibay*

Date: \_\_\_\_\_

01/25/2021

Title: \_\_\_\_\_

**BLGA. DANIZA G. PARAGULLA GARIBAY**





MINISTERIO DE AGRICULTURA  
**SENASA**  
Servicio Nacional de Sanidad Agraria  
**PERU**

**CERTIFICATE OF LOADING AND CALIBRATION FOR COLD TREATMENT  
IN SELF REFRIGERATED CONTAINER**

COUNTRY OF ORIGIN PERU

LOCATION OF LOADING ICA

NAME OF CARRIER ITAL USODIMARE

CONTAINER NUMBER EMCU539021-2

COMMODITY GRAPES N° OF CASES 2400

TYPE OF AIR DELIVERY BOTTOM

TYPE OF LOADING PATTERN SOLID BLOCK

RECORDING INSTRUMENT TYPE MICROLINK 3 MODELO: 3

SERIAL NUMBER 04410561

PRINT INTERVAL 60 MINUTES / 1 HOUR

SENSOR CALIBRATION (AT 32°F, (0°C))

SENSOR N°	TEST			CORRECTION FACTOR	LOCATION
	1	2	3		
1	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER FIRST 3510
2	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER ELEVENTH 3521
3	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER SIXTEENTH 3538

RECORDING INSTRUMENT TYPE 12:28

START LOADING 12:25 END LOADING 13:20

PULP TEMPERATURE AT LOADING MIN: 0.3 °C MAX: 0.6 °C

CONTAINER SEAL NUMBER SENASA 260387

DATE : 01/25/2021

CERTIFYING OFFICIAL



SIGNATURE

**BLGA. DANIZA G. PARAGULLA GARIBAY**

*[Handwritten signature]*

TITLE :